

FS-Josl

28-4-2002

السفوكيماويات
الأردنية

الإدارة والتنظيم :

بلغ عدد العاملين في الشركة في نهاية عام ٢٠٠١ ما مجموعه ٧٥ منهم ٤٤ مستخدم يعملون بالدوائر الفنية و ٣١ مستخدم في الدوائر المالية والتجارية والخدمات العامة . ومن حيث التأهيل يصنف العاملون كما يلي :

٥	فني جامعي
٥	إداري جامعي
١٧	خريجو كليات مجتمع
١٤	ثانوية عامة
٣٤	أقل من ثانوية عامة

وتدار الشركة من قبل مجلس إدارة مكون من رئيس وعشرة أعضاء ومدير عام ومندوب تنفيذيون لدوائر الإنتاج والخدمات الفنية والتجارية والشؤون المالية والخدمات الإدارية . وتستمر الشركة في تطبيق نظام الأيزو ٩٠٠٢ ويجري التدقيق عليه بشكل دوري من قبل شركة استشارية .

خطة العمل المستقبلية:

تلخص خطة العمل للعام ٢٠٠٢ على زيادة الطاقة التشغيلية لمصنع حامض السلفونيك عن طريق إنتاج وبيع المواد المسلفة المجففة مما سيخفض من كلفة الإنتاج، ويمكن من بيع كميات أكبر من الحامض أيضاً . كما سيجري العمل على دخول أسواق جديدة بعد إجراء عملية مسح للأسواق المستهدفة حيث تم تكليف إحدى الشركات المتخصصة بها، واشتدائها لتابعة عمليات التسويق في وقت لاحق . كما سيتم زيادة حجم مبيعات السليكات الصلب المحلية والخارجية بعد أن أعيد تشغيل المصنع خلال العام الماضي . ومن ناحية أخرى سيستمر سعي الشركة لإدخال شريك استراتيجي مما سيمكن من تعزيز موقعها المالي والتسويقي وتطوير أعمالها . وسوف يتم العمل على تصريف المنتجات والمواد الأولية المخزنة منذ فترة مما سيمكن من تحسين وضع السيولة النقدية . ومن الناحية الإدارية تشتمل خطة الشركة على تمهيد الشواغر في بعض الدوائر مثل دائرة التسويق وتخطيط ومراقبة الإنتاج مما سيرفع من سوية الأداء ويحسن نتائج العمل .

تقرير مدقق الحسابات

ع م / ٧٦٧٨

الى الهيئة العامة لمساهمي

شركة السفوكيماويات الاردنية م . ع . م

الزرقاء - الأردن

لقد قمنا بتدقيق الميزانية العامة المرفقة لشركة السفوكيماويات الاردنية (شركة مساهمة عامة محدودة) كما في ٣١ كانون الاول ٢٠٠١ وبيانات الدخل والتغيرات في حقوق المساهمين والتدفقات النقدية للسنة المنتهية بذلك التاريخ . إن هذه البيانات المالية هي مسؤولية إدارة الشركة وإن مسؤوليتنا هي إبداء الرأي حولها اعتماداً على التدقيق الذي نقوم به . هذا وقد حصلنا على المعلومات والايضاحات التي رأيناها ضرورية لإداء مهمتنا . وكما قد دققنا سابقاً البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٠ والتي تظهر أرقامها في البيانات المالية المرفقة لأغراض المقارنة وقدمنا تقريرنا المتحفظ حولها بتاريخ ٢٣ نيسان ٢٠٠١ .

باستثناء ما يرد في الفقرتين (١ ، ٢) أدناه ، أجرينا تدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق ، وتتطلب هذه المعايير أن نقوم بتخطيط وإجراء التدقيق للحصول على تأكيد معقول فيما إذا كانت البيانات المالية خالية من الخطأ الجوهرية . ويشمل التدقيق فحصاً على أساس اختياري للبيانات المؤيدة للمبالغ في البيانات المالية وللإفصاح فيها ، كما يشمل تقييماً للمبادئ المحاسبية المتبعة والتقديرات الهامة التي وضعناها الإدارة وتقييماً للعرض الإجمالي للبيانات المالية ، وفي اعتقادنا إن تدقيقنا يوفر أساساً معقولاً للرأي الذي نتيده .

تحتفظ الشركة بسجلات حسابة منظمة بصورة أصولية ، وهي متفقة مع البيانات المالية المرفقة ومع البيانات المالية الواردة في تقرير مجلس الإدارة .

١ - كما يرد في الإيضاح رقم (١٧) تم إيقاف تشغيل جزء من مصنع الصبونة تبلغ صافي قيمته الدفترية ٨٢١ر٤٣٢ دينار كما في ٣١ كانون الاول ٢٠٠١، ولم تتمكن من التحقق من القيمة الاستردادية لهذه الموجودات لمعرفة فيما لو كان هنالك خسارة تدني في قيمتها العادلة والتي يجب أن تقيّد في بيان الدخل للسنة .

٢ - كما يرد في الإيضاح رقم (٥) ، هنالك بضاعة جاهزة ومواد أولية بطيئة الحركة ، لم تتمكن من التحقق من صافي القيمة التحصيلية لها كما في ٣١ كانون الاول ٢٠٠١ .

٣ - لم تتبع الشركة المعيار المحاسبي الدولي رقم (٣٩) حول الاعتراف والقياس للإدوات المالية وذلك اعتباراً من الأول من كانون الثاني ٢٠٠١ ، وتبعاً لذلك لم يتم إعادة تصنيف الاستثمارات في أسهم شركات أما كاستثمارات مالية للمتاجرة أو متوفرة للبيع وإعادة تقييمها بالقيمة العادلة في نهاية السنة ، مما أدى إلى تخفيض قيمة الاستثمارات المدرجة في البيانات المالية بمبلغ ٣٩ر٦٦٦ دينار كما في ٣١ كانون الاول ٢٠٠١ وتخفيض صافي حقوق المساهمين بنفس المبلغ .

في رأينا ، باستثناء أي تعديلات كان من الممكن أن تطرأ فيما لو تحققنا من صافي القيمة الاستردادية لموجودات مصنع الصبونة وصافي القيمة التحصيلية للبضاعة الجاهزة والمواد الأولية بطيئة الحركة ، وفيما عدا تأثير ما يرد في الفقرة (٣) أعلاه ، إن البيانات المالية المرفقة تظهر بصورة عادلة ، من كافة النواحي الجوهرية، الوضع المالي لشركة السفوكيماويات الأردنية كما في ٣١ كانون الاول ٢٠٠١ ونتائج أعمالها وتدقيقاتها النقدية للسنة المنتهية في التاريخ المذكور وفقاً للقياسات والمعايير المحاسبية الدولية ونوصي الهيئة العامة للمساهمين المصادقة على هذه البيانات المالية بعد الأخذ بعين الاعتبار الأمور الواردة أعلاه .

كما يرد في الإيضاح رقم (١٧) بلغت خسائر الشركة التراكمية ٢ر٥٨٢ر٨١٠ دينار كما في ٣١ كانون الاول ٢٠٠١ أي ما نسبته حوالي ٥٧٪ من رأس المال المدفوع . إن خطة الإدارة لمعالجة خسائر الشركة ووضعها المالي الموصوف في الإيضاح رقم (١٧) .

من سابا وشركاهم
موازن الدجاني
إجازة رقم (١٦٤) فئة (أ)

عمان - الأردن
١٣ نيسان ٢٠٠٢

شركة السلفوكيماويات الاردنية
(شركة مساهمة عامة محدودة)

الزرقاء - الأردن

بيان الدخل (ب)

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الاول		
٢٠٠٠	٢٠٠١	
دينار	دينار	
٤٠٩١٩٨٣	٢٨١٤١٥٥	صافي المبيعات (ايضاح ١٣)
		تكلفة المبيعات :
١٠٥٨٥٢٧	٨٢٩٣٤٧	بضاعة جاهزة في بداية السنة
٣٤٩٢٨٢٦	٢٩٩٩٩٠٨	تكلفة الانتاج (ايضاح ١٠)
(٨٢٩٣٤٧)	(١١٧٩٧٨٠)	بضاعة جاهزة في نهاية السنة
٣٧٢٢٠٠٦	٢٩٤٩٤٧٥	تكلفة المبيعات
٣٦٩٩٧٧	١٦٤٦٨٠	اجمالي ربح المبيعات
(٢٣٦٩٩٦)	(١٧٠٨٢٧)	مصاريف بيع و توزيع (ايضاح ١١)
(٥٨٠٠٩٦)	(٥٤٦٠٩٨)	مصاريف ادارية وعمومية ومالية (ايضاح ١٢)
(٢٢٨٨٢)	٢٦٣٦٦٢	فروق عملة (ايضاح ٩)
(٤٦٩٩٩٧)	(٢٨٨٥٨٣)	صافي (خسارة) السنة - بيان (ج)
٠.١٠٤	٠.٦٤	(الخسارة) للسهم الواحد (ايضاح ١٦)
٤٥٠٢٥٧٦	٤٥٠٢٥٧٦	المتوسط المرجح لعدد الأسهم خلال السنة

ان الايضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات.

بيان التغيرات في حقوق المساهمين
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الاول ٢٠٠١ و ٢٠٠٠

السنة ٢٠٠١	رأس المال	احتياطي اجباري	احتياطي اختياري	خسائر متراكمة	المجموع
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
رصيد بداية السنة	٤٥٠٢٥٧٦	٥٤٨٢١١	٤٢٠٢٤٧	(٢٢٩٤٢٢٧)	٣١٧٦٨٠٧
صافي خسارة السنة - بيان (ب)	-	-	-	(٢٨٨٥٨٣)	(٢٨٨٥٨٣)
رصيد نهاية السنة	٤٥٠٢٥٧٦	٥٤٨٢١١	٤٢٠٢٤٧	(٢٥٨٢٨١٠)	٢٨٨٨٢٢٤
السنة ٢٠٠٠					
رصيد بداية السنة	٤٥٠٢٥٧٦	٥٤٨٢١١	٤٢٠٢٤٧	(١٨٢٤٢٣٠)	٣١٦٤٦٨٠٤
صافي خسارة السنة - بيان (ب)	-	-	-	(٤٦٩٩٩٧)	(٤٦٩٩٩٧)
رصيد نهاية السنة	٤٥٠٢٥٧٦	٥٤٨٢١١	٤٢٠٢٤٧	(٢٢٩٤٢٢٧)	٣١٧٦٨٠٧

ان الايضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات.

شركة السلفوكيماويات الاردنية
(شركة مساهمة عامة محدودة)

الزرقاء - الأردن

بيان التدفقات النقدية بيان (د)

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الاول		
٢٠٠٠	٢٠٠١	
دينار	دينار	
		التدفقات النقدية من عمليات التشغيل :
(٤٦٩٩٩٧)	(٢٨٨٥٨٣)	صافي (خسارة) السنة
		التعديلات :
٢٦٠٨٥٠	٢٥٦٨٣٠	استهلاك موجودات ثابتة
٢٠٠٠٠	٤٢٠٠٠	مخصص هبوط أسعار الأسهم
٣٢٧٢٦٨	٢٠٨٢٦٢	فوائد وعمولات بنكية
-	٤٠٠٠٠	مخصص بضاعة جاهزة ومواد أولية بطيئة الحركة
٢٦٤٤٧	١٨٠٠٠	مخصص ديون مشكوك في تحصيلها
١٦٤٥٦٨	٢٧٦٥٠٩	التدفقات النقدية من عمليات التشغيل قبل التأثير في بتدراس لال العامل
(٨٦٥٤)	٩٩٩٩	النقص (الزيادة) في شيكات برسم التحصيل
٣٥٥٣٢	١٨٣١٥٧	النقص في صافي مدينين وارصدة مدينة اخرى
٢٤٥٩١٨	(٢٣٢٠٦٧)	(الزيادة) النقص في البضاعة
٢٣٤٣٩	(١١٧٨٥)	(الزيادة)النقص في مواد اولية بطريق الشحن
(١٣٧٨)	(٣٩١)	(الزيادة) في مصاريف مدفوعة مقدماً
(٧٨١٦)	(٢٢١٢٣)	(الزيادة) في تأمينات مستردة
(٤٥٠٣٥٨)	٢٣٢٠٧٠٨	الزيادة (النقص) في دائنين وارصدة دائنة اخرى
١٢٥١	٤٣٦٠٠٧	التدفقات النقدية من عمليات التشغيل قبل الفوائد والعمولات
(٣٢٧٢٦٨)	(٢٠٨٢٦٢)	فوائد وعمولات مدفوعة
(٣٢٦٠١٧)	٢٢٧٧٤٥	صافي التدفقات (الاستخدامات) النقدية من عمليات التشغيل
		التدفقات النقدية من عمليات الاستثمار :
(٢٢٨٢٥)	(٦٢٠٣٧)	شراء موجودات ثابتة
(٢٢٨٢٥)	(٦٢٠٣٧)	صافي (الاستخدامات) النقدية في عمليات الاستثمار
		التدفقات النقدية من عمليات التمويل :
(٨٣٢٢٧٤)	٦٦٤٧٧	الزيادة (النقص) في بنوك دائنة
١١٩٩٣١	(٢٩٦٤٣٤)	(النقص) الزيادة في قروض بنكية
٢٨٧٦٥٧	(٢٢٩٩٥٧)	صافي (الاستخدامات) التدفقات النقدية من عمليات التمويل
(٦١١٨٥)	(٦٤٢٤٩)	صافي (النقص) في النقد
١٣٠٢٠٣	٦٩٠١٨	نقد في الصندوق ولدى البنوك - بداية السنة
٦٩٠١٨	٤٧٦٩	نقد في الصندوق ولدى البنوك - نهاية السنة

ان الايضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات.

شركة السلفوكيماويات الاردنية

(شركة مساهمة عامة محدودة)

الزرقاء - الأردن

الميزانية العامة

بيان (أ)

٣١ كانون الاول		المطلوبات	٣١ كانون الاول		الموجودات
٢٠٠٠	٢٠٠١		٢٠٠٠	٢٠٠١	
دينار	دينار		دينار	دينار	
		مطلوبات متداولة:			موجودات متداولة:
٩٦٢,١١٨	١,٠٢٨,٥٩٥	بنوك دائنة	٦٩,٠١٨	٤,٧٦٩	نقد في الصندوق ولدى البنوك
٢٠٠,٢٥٩	٤٣٢,٩٦٧	دائنون وارصدة دائنة أخرى (ايضاح ٨)	٢٤,٢٧٥	١٤,٢٧٦	شيكات برسم التحصيل
٣٠١,٣٢٣	٧٣٩,٨١٩	الجزء الجاري من القروض (ايضاح ٩)	٥٥٥,٥٢٥	٣٥٤,٣٦٨	صافي مدينين وارصدة مدينة أخرى (ايضاح ٤)
١,٤٦٣,٧٠٠	٢,٢٠١,٣٨١	مجموع مطلوبات متداولة	١,٩٣٠,٢٦٥	٢,١٢٢,٣٣٢	بضاعة (ايضاح ٥)
			٤٨١	١٢,٢٦٦	مواد اولية بطريق الشحن
٢,١٢٢,٦٠٦	١,٣٨٧,٦٧٦	قروض طويل الامد (ايضاح ٩)	١٨,٥٩١	١٨,٩٨٢	مصرفات مدفوعة مقدماً
			٣,٠٧٢	٥٢,٨٤٣	تأمينات مستردة
			٢,١٢٨,٨٧٥	٢,٥٧٩,٨٣٦	مجموع موجودات متداولة
		حقوق المساهمين			الاستثمار في اسهم شركات - بالصافي (ايضاح ٦)
٦,٠٠٠,٠٠٠	٦,٠٠٠,٠٠٠	رأس المال المصرح به (ايضاح ١٤)	١٩٦,٦٦٦	١٥٤,٦٦٦	
					موجودات ثابتة (ايضاح ٧):
٤,٥٠٢,٥٧٦	٤,٥٠٢,٥٧٦	رأس المال المدفوع (ايضاح ١٤)	١٨٨,٩٤٧	١٨٨,٩٤٧	ارض المصنع
٥٤٨,٢١١	٥٤٨,٢١١	احتياطي اجباري	٨,٤٦٤,٨٤٦	٨,٥٢٦,٨٨٣	مصانع ومباني والاث ومفروشات وسيارات واجهزة... الخ
٤٢٠,٢٤٧	٤٢٠,٢٤٧	احتياطي اختياري	٤,٧١٦,٢٢١	٤,٩٧٣,٠٥١	ينزل: الاستهلاك المتراكم
(٢,٢٩٤,٢٢٧)	(٢,٥٨٢,٨١٠)	خسائر متراكمة - بيان (ج) (ايضاح ١٧)	٣,٧٤٨,٦٢٥	٣,٥٥٣,٨٣٢	صافي القيمة الدفترية للمصانع والمباني والاث... الخ
٣,١٧٦,٨٠٧	٢,٨٨٨,٢٢٤	صافي حقوق المساهمين	٣,٩٣٧,٥٧٢	٣,٧٤٢,٧٧٩	مجموع موجودات ثابتة
			٦,٧٦٣,١١٣	٦,٤٧٧,٢٨١	مجموع الموجودات
٦,٧٦٣,١١٣	٦,٤٧٧,٢٨١	مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين			

ان الايضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات.